

Program-Bladet

Tidning för Helsingfors

Teatrar och Konserter.

Utgifves hvarje söndag, onsdag och fredag.

Georg Wikströms skrädderi

Östra Henriksq. N:o 1.

Lagret är stort och väl sorteradt. Elegant snitt. Fin Finaste tillbehör användes. Prisen beräknas mycket moderata.

BAD CENTRAL.
NYA
Varmluft- och
Basångbad rekommenderas.

N:o 49.

Fredagen den 30 December.

1898.

DANIEL NYBLIN, FOTOGRAF, Fabiansg. 31.

SVENSKA TEATERN.

Fredagen den 30 December 1898
kl. 7,30 e. m.

Med biträde af Filharmoniska sällskapets orkester.

För 4:de gången:

Ljungby horn.

Romantiskt sågospel i 5 akter. Bearbetning från danskan af Frans Hedberg.

Personerna:

Fru Inga Trolle till Ljungby	Frk Lothenius.
Fröken Birgit	Frk Bock.
Junker Olof	Hr Klintberg.
Herr Måns Kruse till Månstorp	Hr Svedberg.
Olle Pamp, hans sven	Hr Lindh.
Herr Ivar Munk, lagman	Hr Malmström.
Junker Nils	Hr Precht.
Landtdomaren	Hr Stavenow.
Slottskaplanen	Hr Erlin.
Mårten	Hr Precht.
Amman	Fru Lindh.
Gumla, kammarpiga	Frk Söderström.
Greta	Frk Tschernichin.
Per	Hr Carlson.
Mor Bolla	Frk Söderström.
Karna, Mor Bollas dotter	Fru Eliasson.
Munkar. Bondfolk. Tjänare.	

Hildur	Frk Bergroth.
Tulla, trollkvinna	Fru Brander.
Vidrik } hennes söner	(Hr Deurell.
Didrik }	(Hr Hultman.
Bergakungen	Hr Lindroth.
Sjöjungfrun	Fru Lindh.
Flädermor	Fru Stavenow.
Döden	Hr Sjöström.
Troll. Tomter. Bergpysslingar. Lyktgubbar. Elfvor.	

Handlingen föregår i norra Skåne vid och på Trolle Ljungby. Tiden: Början af 16:de århundradet.

Börjas kl. 7,30 och slutas omkr. 11 e. m.



Sr Cokinis.

Sr Cokinis är en af härvarande italienska operas största attraktioner, och utgör hans namn på programmen alltid en säkerhet för utomordentlig konstnjutning.

SUNDSTROMS fotografateljéer
Fabiansgatan 27.

SUOM. TEAATTERI.

Perjantaina Jouluk. 30 p. 1898.

Herra Benjamin Leinon hyväksi.

Valapatto

(Der Meineidbauer.)

Näytelmä 3:ssa näytöksessä (7 kuvaelmaa). Kirjoittanut: **L. Anzengruber.** Suomentanut: **C. Edv. Törmänen.**

Henkilöt:

Mathias Ferner, Ristimäen isäntä	Benjamin Leino.
Franz } hänen lapsensa	(Oskari Salo.
Crescenz }	(Sirkka Hertzberg.
Andreas Höllerer, Peltolan isäntä	Otto Närhi.
Toni, hänen poikansa	Evert Suonio.
Peltolan vouti	Emil Falck.
Vanha Burger'in Liisa	Mimmy Leino.
Jakob } hänen tyttärensä lapsia	(Knut Weckman.
Vroni }	(Kirsti Suonio.
Lewy, juutalainen kulkukauppias	Iisakki Lattu.
Räätälin muori	Mimmi Lähteenoja.
Rosl } hänen veljensä lapsia	(Tyne Finne.
Kathrein }	(Alma Auer.
Vuorelan kylvettäjä	Taavi Pesonen.

Tapahtuu: Steiermarkissa, nykyaikana.

Lyhyet väliajat 4 ja 5 sekä 6 ja 7 kuvaelmain välillä.

Ovet avataan klo 7. Näytäntö alkaa klo 1/2 8 ja loppuu klo 1/2 11.

„SKANE“, Brand- & Lifförsäkringsaktiebolag:

Kontor Mikaelsgatan N:o 3.
G. F. CARLANDER.

Alla dagar
Middagskonsert
från kl. 1/4—1/2 6 e. m.

Hôtel Kämp

af Wiener Damorkestern.

Alla aftnar
Aftonkonsert
från kl. 8 e. m.

STÅHLBERGS ATELIER.

Nic. Antipin's Elektriska Affär,

Nylandsg. 34. Tel. 897. Hfors.
apparat- & ljusledning för anslutning till Hfors Elekt. A. B. belysningscentral.
Telefonledningar, Ringleddningar etc. etc.
väl och erkänt billigast. — 5 Års garanti. Säljer från lager alla material o. apparater ytterst billigt. — Begär alltid kostnadsförslag o. priskurser förrens Ni bestämmer eder för någon anläggning!

Jacob Ljungqvists Fotografiska Atelier
Alexandersg. 19 (ing. fr. Hagasundsg. 2.)
Utför omsorgsfullt och till billiga priser allt fotografiskt arbete såväl inom som utom atelieren.
Telefon 24 53.

Bodega Andaluza

N:o 28 Unionsgatan N:o 28.

Servering af uteslutande äkta **naturviner, frukter, läskdrycker m. m.**

G. Taht's Ylle & Tricotvaruaffär
Norra Esplanadg. 37 Telef 1727.

Väl sorteradt lager, billiga priser.
Hufvuddepot af Dr. Lahmanns underkläder.
Ensamförsäljning af Jouvin & Co's i Grenoble världsberömda handskar.

MAGASIN DU NORD.

Julutställning

Axa Lindholms
Tapissieraffär
Alexandersgatan 7. T. 638.

Akta
Viner och spirituosa
direkt importerade från utlandet hos
Hjelt & Lindgrén.
Unionsgatan 17.

HELSINGFORS BAZAR

14. Vestra Henriksg. 14.
Galanteri-, Bijouteri-,
Läder-, & Kortavavror
Glas-, & Porslinsvaror
Dockor & Leksaker
Specialitet 1 & 3 mk.
Parti order emottagas.

Ellen Tammelins Garn & Stickningsaffär
V. Henriksgatan 18.
Filiäl: St. Robertsgatan 2.

Rekommenderar sitt väl sorterade lager af
Ullgarner & hemstickade Yllevaror.

J. H. Wickels VINHANDEL.

ARRAKS PUNSCH,
prisbelönt med guldmedalj vid många utställningar. Högsta utmärkelse hederspris (Diplôme d'honneur) vid utställningen i Bordeaux 1895.

Fotografisk Atelier.

Porträtter i visitkortsformat à **6 mk**, pr duss

N. Esplanadg. 31

(Catanis hus.)

C. P. DYREND AHL

DANIEL NYBLIN.

Fotografier efter finska konstnärers arbeten samt Finska vyer hos

Fotografier efter finska konstnärers arbeten samt Finska vyer hos

Såsongens nyheter och originalpriser. Begär årets rikt illustrerade prisurval till

Fotogr. magasin Fabiansgatan 31.

Daniel Nyblins

Daniel Nyblins

„SVETA“

Brand & Lifförsäkrings

Aktiebolag.

Kontor: Norra Esplanadgatan 33.

Kontor: Norra Esplanadgatan 33.

Kontor: Norra Esplanadgatan 33.

J. N. Carlander. Telefon 228.

Brudslöjor

kransar, band, spetsar, sidentyger och plyscher i största urval hos

Firmen H. Ellmin.
9 Alexandersgatan 9.

Helsingfors Charkuteri's

Smörgåsaffär

Michaelsgatan 2. Telef. 491.

Finsk Konstslöjd Utställning

Mikaelsgatan 1.

Största lager odekorerade föremål för glödrättning och träskärning. Färger för trä och läder. Bästa glödrättningsapparater. Beställningar emottagas tacksamt.

Finska

Järnsängsfabriken,

Enda Specialfabrik i Finland för

JÄRNSÄNGAR o. MADRASSER.

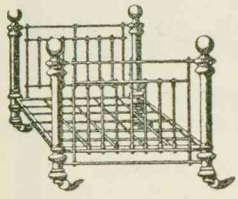
Betydligt billigare än de utländska.

Illustrerade kataloger på begäran.

50 Alexandersgatan 50.

EMIL REHNBERG.

OBS! Fullständig garanti.



Filharmoniska Sällskapet.

Lördagen den 31 December 1898.

INGEN

Populär Konsert.

BODEGA ESPANOLA

Helsingfors.

Försäljning i parti och minut af **endast äkta** utländska

VINER &

SPIRITUOSA.

Nyttiga och vackra julklappar i
Nya Barngarderoben

JULUTSTÄLLNING

2 Mikaelsgatan 2

K. F. Larsson.

MARIEBAD

Mariegatan 13,

serverar bästa finbadstu, karbad, halfbad, tallbarsbad, sprit- o. terpentinsångskåp. Telefon 20 27.

Aktiebolaget

IRIS

29. Fabiansgatan 29

Generalagent för **Liberty C:o. Lmt. London.**

Möbelytter: halvsiden, velveteen, gobelintyger, krettoner m. m. Engelska lampor och metallvaror. Möbler & mattor. Konstnärligt krukmakeri

Agatol-tvål

En fin och angenäm
toalette-tvål.

Agatol Hårvatten

Fördrifver fnas
samt befordras hårväxtea.

Agatol Eau de toilette Halbar o.
Agatol parfym angenäm
Agatol Suktidnyor parfym.

Agatol-tandpasta) 200 gång. värksammare än något
Agatol-munvatten) annat hittills känt Antisepticum
för mun o. tänder.
Erhålles å Drogerier & Parfymierier.

Julskinkor

som välkändt utmärkt delikata m. m.

J. Neumann.

Ångkorffabrik

Humbleberg 5 Tölö. Tel. 1334.

Försäljningslokaler:

Trekanten 3, (Pennerts hus.) Tel. 933.
Saluhallarna 70 72. Tel. 2125.

A. V. Eklund & C:o.

Skilnadsgatan 19. Telefon 310.

Väl sorteradt lager af

Viner & Spirituosa

billiga priser.

5 Wilhelmsgatan 5.



Elefantteatern stängd

denna vecka.

Öppnas annandag

Jul med nytt

program.

Högaktningsfullt

Direktionen.

Den enda verkligt praktiska **SKRIFMASKIN**
som finnes är

HAMMOND,

som skrifer såväl rysk som vanlig skrift.

Finnes på lager hos

Carl Jacobsen & C:o

Helsingfors,

Generalagenter för Finland & Skandinavien.

HAGELSTAMS BOKHANDEL

(Hôtel Kämp.)

Nyårskort.

Förbättringar äro numera vidtagna å såväl kontorsbläckhornet

Non plus ultra

som

Rullpentorkaren

OPERA KÄLLAREN. Middags- & Aftonkonsert. Table d'hote & à la carte.

Barberaren i Sevilla.

Komisk opera i 4 akter. Musikken af Rossini; texten enligt Beaumarchais af Sterbini.

Uppförd första gången den 20 februari 1816 i Rom.

Första akten. Grefve Almaviva älskar Rosina, doktor Bartholos vackra pupill. Denne bevakar henne med Argusögon och vill själf gifta sig med sin myndling. Den unga damen känner Almaviva ännu endast under namnet Lindoro. Hon besvarar hans böjelse men har ännu ej gifvit honom något löfte. I första scenen uppvaktar Almaviva sitt kärleksföremål med en serenad, utan att decka få tillfälle att se henne. Figaro uppträder och grefven ger honom en börs med guld, för att han skall bistå honom. Figaro förelägger Almaviva programmet för följande scener.

Andra akten. Sedan Rosina i en cavatina tolkat sin kärlek för Lindoro, uppträder musikläraren Bazil, intrigant af naturen, och sjunger sin berömda

förtalsaria, bildad efter ett mönster ur Virgili Aeneid. Figaro utforskar Rosina, och finner att hon hyser böjelse för Lindoro-Almaviva. Han loftar att denne snart skall visa sig på ort och ställe. Under det Bartholo skryter öfver de kloka mått och steg han vidtagit vis å vis Rosina, inträder Almaviva, förklädd till soldat. Han låtsas vara drucken och öfverlämnar till Bartholo en inkvarteringsedel. Bartholo söker aflägsna den förmente soldaten, som emellertid blir allt älskvärdare i Rosinas ögon. På grund af det oväsen, som uppstår, inkomma Figaro, Bazil och Marcelina, Rosinas kammarjungfru. Till sist inträder en officer med vakt och vill arresteras Almaviva. Denne drager sig dock genast tillbaka vid åsynen af Almavivas dekoration.

Tredje akten. Almaviva uppträder nu under en ny förklädnad, nämligen som ställföreträdare till musikläraren Bazil. Bartholo hyser betänkligheter mot hans ungdom, men igenkänner honom dock icke. „Musiklektionen“ utvecklar sig naturligtvis till en kärleks-scen, som på ett obehagligt sätt afbrytes af Bazil, som icke är med i komplotten. Lyckligtvis är Figaro på sin post och lyckas afägna den „riktige“

Fotografiska Handels- och Fabriksaktiebolaget i Finland Helsingfors.

Fotografiska artiklar och Fonografer.

musikläraren under förmenande att han fått ett häfigt feberanfäll.

Lindoro presenterar sig under sitt verkliga namn och låter viga sig med Rosina. Strax därpå inträder Bartholo med vakt, men måste hålla till godo med Figaros skämtsamma förklaring att han representerar „den fruktlösa försiktigheten“, helst Rosina samma dag blifvit myndig, och sålunda nu själf kunnat bestämma öfver sitt hjärtas val.

Från Stockholms teatrar.

Premiären af Tirfing.

Det låg fäststämning öfver kungliga Teaterns guldgälsande salong. En mängd svarta frackar omväxlande med sidenprydda smokingar på purkett; damernas toaletter elegantare än vanligt, och i kungliga logen

konungen och prinsarne. Men så var ju aftonens föreställning ett evenemang: premiären af en stor modern svensk opera med nordiskt innehåll.

Aftonens hjälte, den unge kompositören hr Vilhelm Stenhammar stiger upp på kapellmästarstolen nervös, allvarsam, lyfter taktpinnen, och operan begynner.

Den inledes med en smekande hornmelodi. Efter några takter dragas förhängena af sidan, visande ett hänförande sceneri: i förgrunden Samsö med väldiga grafhögar och rundt omkring det vida blå skimrande hafvet. Taflan var så vacker att den aflockade flere utrop af beundran. Synd blott att horisontlinjen vid sidorna klipptes af vertikala veck, hvarigenom illusionen af perspektiv delvis gick förlorad.

Denna begynnelse likasom symboliserade hela aftonen: ståtliga ton- och ordmålningar då och då afbrutna af tråkighetens och trivialitetens räta lin-

CLEVELAND

är den bästa velocipeden.

K. M. BRONDINS
ÅNGBAGERI & CONDITORI.

HELSINGFORS
Södra Esplanadgatan N:o 20.
FILLIALER: - HAARASASTOJA:
Alexandersg. 7. Esmåsg. 46. Unionsg. 26. Bärghäll 3. Saluhallen 56.
Andreg. 25.

K. M. BRONDININ
HÖRYLEIPOMO.



Sundström's

KONRAD BJÖRKEGREN

Hagasundsgatan 2
snedt emot Brandkärshuset.

Flor

stort sortiment

TILL JULEN.

Lampskärmar. Dockor.

Franska handskar, Fjeder- & plymkragar, Boas af skinn- fjeder & plym, Javots, Sidenblusar, Sammets brokadblusar, Fychus, Cravatter m. m., m. m.

Presentkort

tillhandahållas och gälla till 1 Juni, då å ett sådant kan erhållas såväl vår som sommarhattar eller hvilka artiklar som önskas!

Folkteatern

Teckna utan uppskof
abonnement!

Teckningen sker för 10 program, ämnade att i regeln gifvas på lördagar och är fullt bindande.

Abonnements listor finnes framlagda i O. W. Laurents tidningsdepot och Aftonpostens kontor.

Biljettpriserna äro:

I salongen	
stolar N:ris 1—78	2 mk — pi.
” ” 79—156	1 ” 50 ”
” ” 157—260	1 ” — ”
” ” 261—390	— ” 75 ”
” ” 391—650	— ” 50 ”
öfriga platser	— ” 25 ”
På läktaren	
stolar N:ris 651—710	— ” 50 ”
öfriga platser	— ” 25 ”

Champagne
Mont de Bruyère
säljes i minut hos de flesta Herrar handlande.
Serveras å alla större hotell & restaurationer. Partilager hos
Ernst Tollander.
S. Magasinsgatan 3. Tel. 18 43.



O. Olander
Skilnadstorget 2.

K. Liljeström Guldsmed.

Rekommenderar till juluppköp sitt synnerligen rikhaltiga lager af Juvel- Guld- Silfver och Alfenidarbeten.

Norra Esplanadg. 35. Tel. 1427.

Borgå-Porter.

Vällagrad.
Välsmakande.
Efterfrågad.
Omtyckt.

JULIUS SJÖGREN

Mikaelsgatan 4, Centrals hus.

Ylle- och trikovaruaffär.

Välsorteradt lager. Billiga priser.

Ledig annonsplats.

Hulda Lindfors

Korsett
Sundhetslif

Helsingfors, Berggatan 10.

Gambrini Restaurant.

Le meilleur et le plus cher de tous les Rhums Rhum St. Christophe.

I dag inkomna följande

Cigarrer:

La Calidad,
Key West,
Afterdinner,
Our Babies,
Hamonia,
Hansa

Fred. Edv. Ekberg's
Cigarrhandel
52. Alexandersgatan 52.

Största urval

Glasvaror

till billiga priser

Nya glasmagasinet

3. Mikaelsgatan 3.
OBS: vid Sidorowska affären
OSKAR ALEXSIZ.

TH. WULFFS Pappers- & Ritmaterialiehandel

N. Esplanadgatan 43.
Midtemot Nya Teatern
Telef 2450.

Välförsedt lager! Billiga priser!

Vinhandeln
Vilhelmsgatan N:o 4,

anländer i dessa dagar nytt vinlager från välrecommenderad firma.
L. V. Relander. Telefon 1803.

jer. Under stundom blefvo dessa linjer värligen altför utdragna icke blott på längden, utan också på bredden, en kvadrat — ur estetisk synpunkt en synneligen kärft och svärhandterlig figur.

Hr Stenhammar är en ung enärgisk man. Det framträder icke blott i hans sätt att föra taktippen, hv. rvid han utvecklar större kraft, än som kanske strängt taget är nödvändig, utan äfven i hans sätt att behandla sina motiv.

Har han fått tag i ett. som han riktigt tycker om, t. ex. här i operan besvärmelsemotivet, som för öfrigt är både storslaget och vackert, upprepar han en mängd gånger — naturligtvis med olika modulationer och i olika tonarter — till dess man tycker: nu kan han bestämdt icke få fram något mera ur det. Men nej! Efter ett kort mellanspel framträder det åter, och man fruktat till sist att det skall utdragas i det oändliga. Det visar värligen en böjelse för intensitet, som torde vara enastående.

Naturligtvis är hr Stenhammar påverkad af Wagner. Hvilken nutida kompositör skulle icke vara det! Men detta hindrar icke, att han på grundval af den store mästarens lärdomar, visat sig kunna äga mycken själfständighet, kanske icke så mycket med afseende på det melodiosa som framför

alt hvad beträffar det orkestra. Härvidlag har han, för att vara så ung, nått en ovanlig färdighet, och han lyckas få både färgglans, rikedom, och kraft öfver sina harmonier. Men hvad man saknar är lyrik.

Det hela gör mera intryck af reflekteradt och arrangeradt än af spontan ingifvelse.

Men storartad är operan — trots sina longörer, — det kan inte förnekas. Och som musikaliskt kraftprof af en ung kompositör betraktad, torde den vara nästan enastående.

Hufvudrollen innehades af fru Lindden. Hennes vackra altröst klingade som vanligt fulltonig och ren, dock tyckte man sig mot slutet, i följd af partiets ovanliga längd, märka en viss afmatning. Dessutom föreföll det på sina ställen ligga väl högt för henne.

Priset i vokalt hänseende togs af hr Forsell, hvilken malmklingande, strålande vackra baryton gjorde en utmärkt värkan.

Fru Frödin-Lindberg var ju fager och hennes härliga växt anstod en nordisk konungadotter, men hennes höjdtoner äro fortfarande nästan uttryckslosa, ehuru hennes röst för öfrigt är vacker och väl utbildad.

Dessutom kunna omnämnas hr Elmblad hvilken textuttal till och med var tydligt hursidan grafven, samt hr Sel-

lergren och Bernstöm, hvilkas basar klingade af nordmannakraft.

Hr Stenhammar fick flera gånger å scenen — sista gången i sällskap med fru Boberg — mottaga publikens hyllning, som nästan artade sig till en ovation.

Operan slutade några minuter i tolf, precis lagom för att man skulle kunna kila in på Rydberg.

H. N.

Ett och annat.

Rullande teatrar. En öfverraskande nyhet, som i ordets egentliga bemärkelse torde göra järnvägsresor till en af lifvets bekvämaste sysselsättningar, skall nu införas på åtskilliga genomgångståg mellan Newyork och vestern. Man ämnar nämligen förse dessa redan förut med all nutidens komfort och raffinerade lyx utrustade snälltåg med en elegant liten vädevillteater, hvilken utrustas med alla en modern scen tillbehör. Den första teatervagnen, hvilken bygges för den bekante teaterägaren John F. Harley, skall införlivas med „den svarta diamantexpressen“, och redan den 1 april 1899 träda i värksamhet. Då dessa rullande teatrar icke kunna vara stora, måste man låta

sig nöja med vädevillrepresentationer, specialitetsproduktioner, konserter och dylikt. Det inre af en teatervagn skall så mycket som möjligt likna ett vanligt Thaliatempel. Platserna skola anbringas trappformigt uppstigande och rymma 50—60 personer. En orkester, bestående af pianino, piston och flöjt skall hafva sin plats tätt framför den något höjda scenen. Föreställningarna skola, afbrutna af korta pauser, taga sin början redan kl. 10 f. m. och fortsätta till kl. 12 på natten. En half timme före hvarje särskild representation måste betjeningen gå längs harmonikatägets smala korridor och i hvarje kupé aflämnas några program. Af dessa tjänsteandar erhåller man äfven biljetter till den förestående konstnjutningen, såvida man icke redan är försedd med passepartoutbiljett, hvilken man samtidigt med resebiljetten kan lösa på alla biljettkontor under resan. Man ämnar icke uteslutande använda teatervagnarna till teaterrepresentationer. Genom ytterst sinnrika anordningar skall scenen om söndagsförmiddagarna förvandlas till — ett litet altare med en predikstol, där en för söndagsresorna engagerad präst håller gudstjänst, vid hvilken emellertid pianot måste företräda orgeln.

Arkitektbyrå: Grafm, Hedman & Wasastjernerna.

Minut & Engros försäljning från 1—3 e. m. Grönbergs kontor.

JUVELERAR-ARBETEN med äkta Diamanter.

Nederlag för ett Petersburger lista Klass hus. Högbergsgatan 47.

ALEXANDERS TEATERN.

Italienska Operan

Lördagen den 31 December
kl. 7 1/2 e. m.

gifves

Traviata.

(Kamelia-damen.)

Opera i 3 akter, 4 tablåer. Musiken af **G. Verdi.**

Personerna:

Violetta Valerie S:ra De Spada.
Flora Vervois } S:ra Bruno.
Annina }
Alfred Germont S:r Bevero.
Georg Germont, hans fader. . . S:r Bonfante.
Gaston de Létorière S:r Salassi.
Baron Dufôle S:r Baldini.
Markis d'Obignie
Doktor Grenville S:r Cerri.
Josef

Kapellmästare: E. Cooper. — Regissör: Micos-Urbano.

Början sker kl. 7 1/2 e. m.

ALEXANDERS TEATERN.

Italienska Operan

Fredagen den 30 December
kl. 7,30 e. m.

gifves

BARBERAREN I SEVILLA.

Komisk opera i 3 akter. Musiken af Rossini.
Texten enligt Beaumarchais af Sterbini.

Personerna:

Grefve Almaviva, S:r Cokinis.
Bartolo, doktor S:r Barberis.
Rosina. S:ra De Spada.
Don Basilio, musiklärare. . . S:r Gandolfi.
Figaro, barberare S:r Broggi-Muttini.
Bertha S:ra Bruno.
Fiorello S:r Cerri.
Officer. S:r Baldini.

Kapellmästare: E. Esposito. — Regissör: Micos-Urbano.

Börjas kl. 7 1/2 e. m.

Med högvederbörligt tillstånd af Kejsrerliga Ryska Medicinalstyrelsen i S:t Petersburg säljes det af framstående bakteriologer vitsordade och härintills öfverträffade bakteriedödande medlet

Stomatol

För tändernas och munnens vård

i de flesta apotek och drogvarumagasin i hela Ryssland samt i Finska Bokhandeln i S:t Petersburg.

Nederlag

Wilkens & Petersen, S:t Petersburg.

O. Nutowz, Moskau.

Kontor & lager

S:t Petersburg,
Liteini prospekt N:o 15.

Brefpapper

rikhaltigaste lager af utländska och inhemska sorter, linerade och olinierade.

Firmatryck utföres billigt.

Dahlbergs Pappershandel.
Alexandersgatan 15.

Fredr. Edv. Ekberg.

Bageri & Konditori.

52 Alexandersgatan 52.

Helsingfors.

Aug. Ludv. Hartwall.

Mineralvattenfabrik

Helsingfors, Alexandersg. 26.

Telefon 169.

Tillverkningen står under kontroll af filosofie doktor *Hj. Modeen.*



Rök

Sadu à 20 p:i

Elvira à 15 o:i

Wilhelmina à

15 o:i

hos

Jacob Reinecke.

Hotel Kämp.

Wiener Damen-Orchester
G. Richter.

Fredagen den 30 December 1898.

Program.

- | | |
|--|--------------|
| 1. Dornbacher-Marsch | Schramel. |
| 2. Myrtenblüten, Walzer | Strauss. |
| 3. Ouverture, „Liebesfrühling“ | Müller. |
| 4. Damen Corso, Polka | Komzak. |
| 5. Am Abend, Idylle | Czibulka. |
| 6. Potpourri, „Pagliacci“ | Leoncavallo. |
| 7. Ouverture, „Preciosa“ | Weber. |
| 8. Morgenblätter, Walzer | Strauss. |
| 9. Intermezzo, „Amico Fritz“ | Mascagni. |
| 10. Nebelbilder, Potpourri | Richter. |
| 11. Ebestandsfreuden | Grandjean. |
| 12. Persischer Marsch | Strauss. |

**Perssons
Stickmaskiner.**



Stickade varor såsom strumpor, damasker, barnklädningar, gosskostymer, damtröjor, underkjolar m. m.

Ullgarn i flere nyanser och schatteringar från Fmk 5:50 till högre priser.

Helsingfors, Mikaelsgatan 2.

Åbo, Slottsgatan 27.

Viborg, Alexandersgatan 27.

Th. Neovius.

Hotel Kämp.

Wiener Damen-Orchester
G. Richter.

Lördagen den 31 December 1898.

Program.

- | | |
|--|------------|
| 1. Grinzing-Marsch | Drescher. |
| 2. Wein, Weib, Gesang, Walzer | Strauss. |
| 3. Ouverture, „Egmont“ | Beethoven. |
| 4. Miski, Polka | — |
| 5. Loin du bal | Gillet. |
| 6. Potpourri, „Cavalleria rusticana“ | Mascagni. |
| 7. Ouverture, „Flotte Bursche“ | Suppé. |
| 8. Rosen aus dem Süden, Walzer | Strauss. |
| 9. Ljungby horn, Romanze | Friberg. |
| 10. Finska Melodier, Potpourri | Richter. |
| 11. Die Schmiede im Walde, Idylle | Michaelis. |
| 12. Prosit Neujahr! Marsch | Richter. |

C. Göhle.

Nu inkommet

Saison Nyheter

Wiener, Pariser, Berliner, Tak-, Bords-, Vägg- och Piedestallampor.
Väggarmar, Amplar, Lyktor.
Parillampor, Kupor, Brännare.
Veke, lampglas, lampfyllbehör af alla slag.

Återförsäljare erhålla största möjliga rabatt.

Kronor.

Kronor

för gas & elektriskt ljus.

Lampslojor, Skärmar.
Fotografalbum, största urval.
Träarbeten, Piedestaler, Hyllor, Bord, Konsoler, Skrin, m. m. Fotografiflådor.
Japan-China varor (direkt import).
The- & Kaffekoppar, Vaser, lackerade träarbeten, tallrikar, Bronsvaror, Skärmar m. m.
Wiener & Pariser Galanterivaror af alla slag.
Förnicklade och bronserade järnarbeten.
Etagerer, Bord, Hyllor m. m.
Nickelarbeten I, II Qual. af alla slag.
Theköt (Messing, Nickel, Tombac).
Engelska, Böhmiska, Sachsiska, Italienska, Porsliner, Fajans, Terracotta o Majolica arbeten.
Bordsserviser (Porslin & Fajans).
Kristall, Toilettgarnityrer, Flacons, Vaser.
Lådervaror I Qual. (stort sortiment).
Nattsäckar, Resnecessarier (m. ell. utan inredning).
Portföljer, Resväskor, Börsar, Plånböcker.
Ryska Bronser.
Armstakar, skrifttyg, ljusstakar m. m.

C. Göhle.

Parakan Salak Tee.

Kaffe.

Frihamns Kaffebränneriet.

S. Bonnevie Lorentzen.
Köpenhamn.

C. Göhle.

ALEX. FISCHERS, Konditori o Bageri rekommenderas.

Högbergsgatan 21. Tel. 330.
Filial, Högbergsgat. 3. Tel. 2676.
D:o Södra Esplanadgatan 2. Tel. 2778.